## **DIN EN 12309-2:2016-04 (D)**

Gasbefeuerte Sorptions-Geräte für Heizung und/oder Kühlung mit einer Nennwärmebelastung nicht über 70 kW - Teil 2: Sicherheit; Deutsche Fassung EN 12309-2:2015 + AC:2015

Inhal	t s	eite
Vorwo	rt	б
1	Anwendungsbereich	8
1.1	Anwendungsbereich der EN 12309	8
1.2	Anwendungsbereich des Teils 2 der EN 12309	
2	Normative Verweisungen	
3	Begriffe	
•	•	
4	Klassifizierung	
4.1	Klassifizierung von Geräten	
4.1.1	Klassifizierung von Gasen	
4.1.2	Klassifizierung nach der Art der Luftzufuhr und der Abgasabführung	
4.1.3	Klassifizierung nach den Temperaturen der Wärmeübertragungsmittel	
4.1.4	Klassifizierung nach Bezeichnung	12
5	Anforderungen an Bau und Auslegung	13
5.1	Allgemeines	
5.1.1	Umstellung auf andere Gase	
5.1.2	Werkstoffe und Verfahren für den Bau	
5.1.3	Zugänglichkeit für Instandhaltung und Betrieb	
5.1.4	Wärmedämmung	
5.1.5	Gasanschlüsse	
5.1.6	Dichtheit	
5.1.7	Luftmangelsicherung	
5.1.8	Einrichtung für die Luftmangelsicherung	
5.1.9	Gas-Luft-Verbundregeleinrichtung	
5.1.10	Verbrennungsluftzufuhr und Abgasabführung	18
5.1.11	Prüfung des Betriebszustands	
5.1.12	Elektrische Ausrüstung	
5.1.13	Betriebssicherheit bei Schwankung, Ausfall und Wiederherstellung der Hilfsenergie	20
5.1.14	Rotierende Teile (z. B. Motoren und Gebläse)	
5.1.15	Druckbeaufschlagte Geräteteile	
5.2	Anforderungen an Einstell-, Regel- und Sicherheitseinrichtungen	
5.2.1	Allgemeines	21
5.2.2	Voreinstellglieder für den Gasdurchfluss und Einstelleinrichtungen zur Anpassung an	_
	den Wärmebedarf	21
5.2.3	Lufteinstelleinrichtungen	
5.2.4	Automatische Gas-Luft-Verbundregeleinrichtungen	
5.2.5	Gasdruckregler	
5.2.6	Mehrfachstellgeräte	
5.2.7	Automatische Absperrventile	
5.2.8	Feuerungsautomaten	
5.2.9	Gasfilter	
5.3	Zündeinrichtungen	
5.3.1	Allgemeines	
5.3.2	Zündeinrichtung für den Hauptbrenner	
5.3.3	Zündbrenner	
5.4	Beförderung von Verbrennungsluft und/oder Abgasen	
5.4.1	Verbrennungsluft	
5.4.2	Vor- und Nachspülung	24

5.5	Zündsicherungssystem	
5.6	Flammenentzündung und Sicherheitszeit T <sub>SA</sub>	
5.7	Bildung der Hauptflamme	
5.7.1	Bildung mittels Startgasflamme	26
5.7.2	Direkte Bildung der Hauptflamme	
5.8	Hauptbrenner	27
5.9	Vorrichtung zur Fernsteuerung	27
5.10	Temperaturregler und Regelung der Lufttemperatur	27
5.10.1	Allgemeine Anforderungen	
5.10.2	Sicherheitstemperaturbegrenzer	27
5.10.3	Fühler	
5.11	Gasdruckmessstutzen	
5.12	Druckbegrenzungseinrichtungen	
5.13	Zusätzliche Anforderungen für Geräte zur Installation im Freien	
5.13.1	Allgemeines	
5.13.2	Zuluftstutzen	
5.13.3	Zugangsplatten und -türen	
5.13.4	Abmessungen von Öffnungen	
5.13.5	Befestigungsschrauben	
5.13.6	Frostschutz	
5.14	Werkstoffe in Kontakt mit Kondensat	
5.15	Kondensat	_
5.15.1	Kondensatabführung	
5.15.1 5.15.2	Regelung der Abgastemperatur	
5.15.2 5.15.3	Chemische Zusammensetzung des Kondensats	
5.15.3 5.15.4	Zusätzliche Anforderungen für Installationen innerhalb von Gebäuden	
5.15. <del>4</del> 5.16	Elektrische Sicherheit	
5.10		
6	Betriebsanforderungen	30
6.1	Dichtheit	30
6.1.1	Dichtheit des Gaswegs	30
6.1.2	Dichtheit des Abgasweges und einwandfreie Abgasabführung	30
6.2	Wärmebelastungen	31
6.2.1	Nennwärmebelastung	
6.2.2	Startgas-Wärmebelastung	
6.2.3	Wirksamkeit von Voreinstellgliedern für den Gasdurchfluss	
6.2.4	Wirksamkeit des Gasdruckreglers	
6.2.5	Wirksamkeit der Einstelleinrichtung zur Anpassung an den Wärmebedarf	
6.3	Grenztemperaturen	
6.3.1	Temperaturen der Geräteteile, die bei normalem Betrieb berührt werden müssen	32
6.3.2	Temperaturen der Geräteummantelung	
6.3.3	Temperaturen des Bodens, der Wände und der Arbeitsfläche/Oberseite des Geräts	
6.3.4	Temperaturen von Bauteilen	
6.3.5	Motortemperaturen (Motorwicklungen)	
6.4	Zündung, Überzünden, Flammenstabilität	
6.4.1	Zündung und Überzünden	
6.4.2	Flammenstabilität	
6.5	Verbrennung	
6.5.1	Allgemeines	
6.5.2	Grenzbedingungen	
6.5.2 6.5.3	Besondere Bedingungen	
6.5.4	Kohlenstoffablagerungen	
6.5. <del>4</del> 6.5.5	Zusätzliche Anforderungen für Brennwertgeräte	
	Zusätzliche Anforderungen für Geräte der Bauarten B <sub>12</sub> und B <sub>13</sub>	
6.5.6 s c		
6.6	Betriebssicherheit bei verschiedenen Umgebungstemperaturen	
6.6.1	Betriebstemperaturbereich	
6.6.2	Sicherheit bei Betrieb außerhalb des Betriebstemperaturbereichs	
6.7	Sicherheitstemperaturbegrenzer	
8.6	Maximaler Betriebsdruck von Druckbehältern	
6.9	Druckbegrenzungseinrichtungen	
6.9.1	Druckbetätigte Druckbegrenzungseinrichtungen	
6.9.2	Temperaturbetätigte Druckbegrenzungseinrichtungen	36

	Luft-Verbundregelsystem	91
, uman	des Höchst- und Mindestwertes der Wärmebelastung für Geräte mit pneumatischem Gas-	
Anhan	g A (informativ) Alternatives Verfahren zur Bestimmung der Nennwärmebelastung oder	
9	Bilder	80
8.4.3	Technische Anleitungen	79
8.4.2	Warnhinweise auf dem Gerät und der Verpackung	
8.4.1	Allgemeine Angaben	
	einem teilweise geschützten Ort	
8.4	Zusätzliche Kennzeichnungen und Anleitungen für Geräte zur Installation außen oder an	
8.3	Präsentation	
8.2.3	Anpassungsanleitung	
8.2.2	Bedienungsanleitung	
8.2.1	Technische Anleitungen	
8.2	Anleitungen	
8.1. <del>5</del>	Sonstige Angaben	
8.1.3 8.1.4	Verpackung Warnhinweise auf dem Gerät und der Verpackung	
8.1.2 8.1.3		
8.1.1 8.1.2	TypschildZusätzliche Kennzeichnungen	75
8.1.1	Kennzeichnung des Geräts	
8 8.1	Kennzeichnung	
	· ·	
7.3.18	Kondensatabführung	
7.3.17	Flammenzündung und Sicherheitszeit $T_{SA}$	
7.3.15 7.3.16		
7.3.14 7.3.15	Dichtheit der Prüfrohre	
7.3.13 7.3.14	Überwachung der Brennluftzufuhr oder der Abgasabfuhr	
-	Abgastemperatur	
7.3.11 7.3.12	Wetterbeständigkeit	
7.3.10	Wirksamkeit der Vorspülung für alle Geräte	
7.3.9	Druckbegrenzungseinrichtungen	
7.3.8	Maximaler Betriebsdruck von Druckkammern	
7.3.7	Sicherheitstemperaturbegrenzer	
7.3.6	Betriebssicherheit bei verschiedenen Umgebungstemperaturen	
7.3.5	Verbrennung	
7.3.4	Zündung, Überzünden, Flammenstabilität	
7.3.3	Grenztemperaturen	
7.3.2	Wärmebelastungen	
7.3.1	Dichtheit	
7.3	Betriebssicherheit	
7.2.3	Sicherheitszeit (siehe 5.6.1)	
7.2.2	Sicherheitszeit bei Verlöschen (siehe 5.5)	43
7.2.1	Handbetätigte Einrichtungen (siehe 5.2.8.2)	43
7.2	Bau und Auslegung	43
7.1.8	Messunsicherheit	
7.1.7	Modulierende und Groß/Klein-Regelung	
7.1.6	Allgemeine Prüfbedingungen	
7.1. <del>5</del> 7.1.5	Prüfverfahren – Prüfungen, für die Normprüfgase zu verwenden sind	
7.1.3 7.1.4	Prüfdrücke	
7.1.2 7.1.3	Praktische Anwendung der Prüfgase	
7.1.1 7.1.2	Bedingungen für die Herstellung der Prüfgase	
7.1	Allgemeines	
7	Prüfverfahren	
	•	
6.13 6.14	Abgastemperatur	
6.12 6.13	Kondensatbildung NO <sub>v</sub>	
6.11	Wetterbeständigkeit	
	Wirksamkeit der Vorspülung	

Anhang B (informativ) Umrechnungsverfahren für NO <sub>x</sub>	93
Anhang C (informativ) Berechnungsbeispiel für die Bewertungsfaktoren NO <sub>x</sub>	94
Anhang D (informativ) Verhältnis von Brennwert zu Heizwert für die 1., 2. und 3. Gasfamilie	96
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 2009/142/EG zu Gasverbrauchseinrichtungen (kodifizierte Fassung)	97
Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 813/2013	100
Anhang ZC (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinie 811/2013	101
Literaturhinweise	102